



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 11 au 15 décembre 2006

Articles à la une:

- Adoption du PNTR en faveur du VN.
- HCMV : Salon « Etudier en France ».
- HCMV, contrebande de médicaments.

► A la Une :

Etats-Unis/VN- PNTR :

Le sénat américain a enfin voté le projet de loi sur les « relations commerciales permanentes normales » (PNTR) avec le VN avec une majorité écrasante de voix (79 contre 9). Cette adoption devrait être promulguée ultérieurement par le président George W. Bush. Ce sera le dernier pas dans la normalisation des relations bilatérales qui permet aux deux pays de réaliser leurs engagements pris dans le cadre des réglementations de l'OMC et de l'Accord bilatéral vietnamo-américain sur l'adhésion du Vietnam à l'OMC. (*Doanh nhan Saigon, 12/12/06-p.5*)

"L'adoption du projet de loi américain sur les relations commerciales normalisées permanentes avec le Vietnam et l'accession du Vietnam à l'OMC permettront d'accroître les investissements américains au Vietnam. Bien que les Etats-Unis soient déjà un grand investisseur au Vietnam, qu'il s'agisse des investissements directs ou des investissements par l'intermédiaire d'un pays tiers, le meilleur est à venir. A mon avis, le Vietnam connaîtra dans la décennie à venir des changements encore plus importants que la période du renouveau", a déclaré M. Walter Blocker, Président de la Chambre de Commerce des Etats-Unis au Vietnam. *Revue de presse de Hanoi (Tuoi Tre, p.16, 11/12)*

"L'adoption du projet de loi américain sur les relations commerciales normalisées permanentes avec le Vietnam est tout à fait conforme aux intérêts des deux pays et à la tendance commune du monde. Cet acte promouvra le développement économique du Vietnam et des Etats-Unis", a déclaré Mme Virginia Foote, Présidente du Conseil Commercial Etats-Unis/Vietnam. *Revue de presse de Hanoi (Saigon Giai Phong, p.5, 12/12)*

VN/France-Bourses : En 2007, l'Ambassade de France au Vietnam attribuera aux étudiants vietnamiens 75 bourses, dont 25 bourses de doctorat et 50 bourses de DEA. *Revue de presse de Hanoi (Tien Phong, p.2, 11/12)*

En 2006, près de 1,5 millions d'euros ont été consacrés aux programmes de bourse, ce qui représente un tiers du budget pour les activités éducatives et culturelles de l'Ambassade de France. Plus de 4.000 étudiants vietnamiens étaient en effet inscrits en 2006 dans des établissements d'enseignement supérieur français, dont plus de 3.800 dans les universités. La France est le troisième pays de destination des étudiants vietnamiens après l'Australie et les Etats-unis, et le premier pays d'accueil en Europe. *Revue de presse de Hanoi (Vnexpress, 08/12, Vietnamnet, 04/12)*

Le salon 'Etudier en France' a attiré le 12 décembre dernier à HCMV un grand nombre de visiteurs. Selon le Consulat général de France à HCMV, le nombre d'étudiants vietnamiens en France a augmenté rapidement en passant de 1.126 étudiants en 2000-2001 à 4.276 étudiants en 2005-2006, soit en moyenne +23,6% par an. (*Nguoi Lao Dong, 13/12/06-p.11*)

HCMV-Médicaments : La brigade de gestion des marchés, en collaboration avec l'Inspecteur du service de la Santé et la police locale, a contrôlé le 12 décembre dernier les pharmacies My Chau 2, 3 et 4 (respectivement situés aux adresses suivantes : 338 Lê Van Sy, Q.3, 148 Thanh Thai, Q.10 et 73 Thuan Kieu, Q.5). Les forces de l'ordre ont ainsi découvert 26.000 comprimés et 1.380 flacons sans documents administratifs légaux et non enregistrés auprès du département de gestion des produits pharmaceutiques. Elles ont également trouvé 5 cartons

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

de médicaments cachés dans la cave de la cuisine. Il s'agit là du plus important réseau de médicaments de contrebande (en terme de quantité) découvert par la police jusqu'à présent. Selon les responsables, ces produits pourraient être des médicaments importés illégalement par voie aérienne dans les bagages de certains voyageurs et qui sont ensuite écoulés sur le marché. HCMV est considérée comme le plus grand marché de produits pharmaceutiques du pays, concentrant 60% de la vente et de la consommation de médicaments importés. (*Saigon Giai Phong, 14/12/06-p.7, Cong An Tp. HCM, 14/12/06-p.10*)

► Politique:

HCMV-Visites :

HongKong : Le vice-président du Comité populaire de HCMV, M. Nguyễn Hữu Tin, a reçu une délégation d'hommes d'affaires de Hong Kong dans le cadre d'une étude sur les opportunités d'investissements existants sur le marché vietnamien. Parmi les 22 sociétés hongkongaises représentées, la plupart font partie du secteur des transports, de l'industrie et des technologies de l'information. (*Tuoi Tre, 12/12/06-p.16*)

Norvège : Le 8 décembre, M. Le Hoang Quan, Président du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville, a reçu M. Kjell Storlokken, Ambassadeur de Norvège au Vietnam, à l'occasion de son passage dans la mégapole du Sud.

Cambodge : Le 8 décembre, M. Nguyen Thanh Tai, vice-Président permanent du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville, a reçu M. Khun Haing, Ministre cambodgien des Cultes et des Religions, également en visite au Vietnam. (*Saigon Giai Phong, p.1, 09/12*)

HCMV-Réunion : La Chambre d'Industrie et de Commerce du VN a organisé avec le ministère des Affaires étrangères une rencontre à l'hôtel Majestic (HCMV) entre les ambassadeurs et les consuls généraux du VN en poste à l'étranger et les hommes d'affaires des provinces du sud VN. Les diplomates ont échangé avec les hommes d'affaires sur les possibilités des exportations vietnamiennes et de la coopération commerciale. Ils ont également pris note des propositions des sociétés locales quant à la communication des informations sur les marchés étrangers. (*Doanh nhan Saigon, 12/12/06-p.4, Saigon Giai Phong, 13/12/06-p.1*)

HCMV-Nomination : Le 6 décembre dernier, M. Le Hoang Quan, Président du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville, a signé une décision sur la répartition des tâches entre ses adjoints :

- M. Nguyen Thanh Tai assumera les fonctions de vice-Président permanent, et sera en charge des secteurs sciences et techniques, technologies de l'information, et des affaires socio-culturelles,
- M. Nguyen Trung Tin est chargé de l'industrie,
- M. Nguyen Hữu Tin ; de l'aménagement et de la construction,
- Et Mme Nguyen Thi Hong, chargée du budget et des finances.

Revue de presse de Hanoi (Saigon Giai Phong, p.1, 09/12)

HN-Nomination : Le Bureau politique du PCV a récemment nommé M. Bui Ngoc Hoa, actuel président de la cour de dernière instance du tribunal populaire suprême de HCMV, au poste de vice-président du Tribunal populaire suprême. (*Tuoi Tre, 14/12/06-p.2*)

HCMV-Réunion : Après 4 jours de travail, la 9^{ème} session du Conseil populaire de HCMV s'est clôturée le 12 décembre dernier sur l'approbation pour l'année 2007 du plan de répartition budgétaire, de la liste des projets d'investissements, de la fourchette du prix des terrains, des problèmes socio-économiques, etc. Les conseillers ont également choisi l'année 2007 comme l'année de la réforme administrative. Le Conseil populaire de HCMV a également libéré M. Nguyen Van Dua de ses fonctions de vice-président du Comité populaire municipal. M. Dua pourra dorénavant se concentrer sur ses responsabilités de secrétaire-adjoint permanent du Parti municipal. (*Thoi bao Kinh te Saigon, 14/12/06-p.6*)

► Relations internationales:

Vientiane/HCMV-Coopération : Un accord sur les relations amicales et sur la coopération bilatérale pour la période 2007-2010 a été signé à HCMV par les représentants de HCMV et de Vientiane (Laos). Les deux villes se sont engagées à coopérer dans 14 secteurs dont notamment le jumelage entre les lycées Vientiane (Laos) et Marie-Curie (HCMV), la construction d'un centre de diagnostic médical, les échanges commerciaux, etc. (*Tuoi Tre, 12/12/06-p.16*)

AIEA/VN-Nucléaire : M.Mohamed Elbaradei, directeur de l'AIEA (Agence Internationale de l'Energie Atomique) a effectué une visite de travail de 3 jours au Vietnam - du 9 au 11 décembre 2006 - sur invitation du vice-premier ministre et ministre des Affaires Etrangères, M. Pham Gia Khiem.

Après quelques entretiens notamment avec les responsables des Ministères des Affaires Etrangères, des Sciences et Technologies, de la Santé et de l'Industrie, le directeur général de l'AIEA a eu un entretien avec des représentants de l'institut de l'Energie nucléaire du VN. Il a fait savoir que l'AIEA s'engage - pour la période 2007-2008 - à aider le VN dans la mise en place de six projets dans le secteur de l'énergie nucléaire nécessitant 1,4 million de \$ et à fournir des équipements valant plus de 1,52 million de \$. Cette agence a accordé au VN de 2001 à 2006 une aide dans la mise en place de 24 projets en énergie, d'un montant de 2,5 millions de \$. (*Saigon Giai Phong, 12/12/06-p.1, Tuoi Tre, 12/12/06-p.16, Nguoi Lao Dong, 12/12/06-p.2*)

VN /APD – 2006 : Le montant de l'Aide Publique au Développement (APD) décaissée en 2006 a été évaluée à 1,78 milliard de dollars au Vietnam. Pour la deuxième année consécutive, le décaissement de l'APD par le Vietnam dépasse l'objectif annuel. (*Tuoi Tre, p.1, 09/12*)

Australie/VN-coopération : Une conférence de la région asiatique sur l'enquête, la prévention et la lutte contre la cyber criminalité a eu lieu à HN (12-14 décembre) sous les auspices du ministère de la Sécurité publique et de l'Agence de la Police fédérale de l'Australie. Les deux parties se sont engagées à renforcer la coopération entre les services de protection de la loi dans ce secteur qui est devenu actuellement une menace pour l'économie. Cette coopération est nécessaire pour démanteler les bandes de criminels internationaux, en particulier des criminels se servant des hautes technologies pour leur profit. (*Nguoi Lao Dong, 13/12/06-p.2*)

Canada/VN-Aide : L'ambassadeur du Canada au VN a fait savoir que son gouvernement accordera 2,8 milliards de dollars aux sinistrés des provinces du Centre, victimes du typhon Xangsane. (*Tuoi Tre, 15/12/06-p.3*)

VN/Cambodge-Energie : La Banque Asiatique de Développement (BAD) a accordé 20 millions de \$ de crédit au Cambodge pour son projet de construction d'un second réseau de distribution du courant électrique acheté au VN. Ce réseau, qui reliera la province de Kampot à Sihanoukville, nécessite un investissement total de 52,4 millions de \$. Selon les prévisions, le VN vendra au Cambodge l'électricité depuis 13 points échelonnés depuis la province de Tay Ninh jusqu'à celle de Kien Giang sur la frontière cambodgienne. (*Tuoi Tre, 15/12/06-p.11*)

VN-Réunion : A l'issue de la 11^{ème} réunion annuelle de la Commission du Mékong à HCMV avec le groupe des bailleurs de fonds, une enveloppe à hauteur de 19 millions de \$ a été accordée à la commission pour l'exercice de l'année 2007 destinée aux projets d'utilisation de l'eau, permettant aux habitants de la région d'avoir accès à l'eau potable de qualité ainsi que de garantir le système biologique régional. La commission du Mékong se compose du Laos, du Cambodge, du VN et de la Thaïlande. (*Saigon Giai Phong, 15/12/06-p.1*)

► Relations franco-vietnamiennes:

HCMV-Hôpital : L'hôpital Franco-Vietnamien (FV) à HCMV a recensé environ 500.000 consultations médicales en près de 4 ans d'activités. 90% de ces patients sont de nationalité vietnamienne. Selon son directeur général, Dr. Jean-Marcel Guillon, l'hôpital fonctionne avec une équipe de plus de 500 médecins, dont 20 de

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

nationalité française. L'hôpital accueille chaque jour environ 500 patients. (*Saigon Giai Phong*, 12/12/06-p.10, *Le Courrier du Vietnam*, 13/12/06 – p.10)

VN/France-Visite délégation députés AN: Une délégation de quatre députés, membres du Groupe d'amitié France-Vietnam de l'Assemblée nationale française, conduite par M. Jean-Marie GEVEAUX, Député de la Sarthe et vice-Président du Groupe d'amitié, est en visite au Vietnam du 11 au 16 décembre. La délégation aura des entretiens avec des parlementaires vietnamiens, visitera les provinces de Bac Ninh et Lao Cai, et se rendra à Ho Chi Minh Ville à partir du 15 décembre. Les thèmes d'études de la délégation sont les suivantes :

- les conséquences de l'entrée du Vietnam dans l'Organisation Mondiale du Commerce,
- la situation des minorités ethniques au Vietnam,
- la Francophonie au Vietnam.

Le groupe d'amitié France-Vietnam est aujourd'hui composé de 86 membres. Cette visite témoigne de l'intérêt porté par la représentation nationale française au développement économique et social du Vietnam, et de l'importance de la coopération interparlementaire entre la France et le Vietnam. *Revue de presse de Hanoi (Lao Dong*, p.2, 12/12; *Dai Doan Ket*, p.2, 12/12; *Hanoi Moi*, p.8, 13/12, *Le Courrier du Vietnam*, 12/12/2006 – p.3)

HCMV-Santé : Au cours d'une conférence sur l'installation, l'administration et la gestion du réseau des urgences qui a réuni le 12 décembre dernier des responsables et médecins des centres d'urgences de Marseille et de Grenoble et de l'hôpital des urgences de Trung Vuong de HCMV, ces derniers en ont profité pour aborder avec leurs homologues étrangers les difficultés actuelles rencontrées à HCMV dans le transport des malades jusqu'aux hôpitaux (système défaillant à cause des embouteillages, des ambulances mal équipées, des endroits impossibles à desservir, etc.).

La direction de l'hôpital Trung Vuong a ainsi proposé la construction d'un centre de réanimation et d'un service d'urgences aux normes standards ainsi que l'installation d'un hélicoptère et d'équipement plus important en matériels de secours. (*Tuoi Tre*, 14/12/06-p.6)

HN-Tourisme : Le groupe hôtelier et touristique français Victoria vient d'attacher ses 5 wagons de haute qualité au train desservant l'itinéraire Ha Noi – Lao Cai de la compagnie générale des Chemins de Fer du VN. Les horaires de ce train seront de 22h00 au départ de HN pour arriver à la gare de Lao Cai à 6h30 du lendemain puis de 9h15 au départ de la gare de Lao Cai pour arriver à HN à 17h30 dans la soirée. (*Thoi bao Kinh te Saigon*, 14/12/06-p.36)

VN-Aéronautique : Un contrat de financement de 800 millions de \$ pour le projet d'achat de 10 Airbus A321 a été signé entre la compagnie générale de l'Aviation du VN (Vietnam Airlines) et ses partenaires grâce à une garantie tenue par la banque des sociétés et de l'investissement Calyon (France) et par le ministère des Finances du VN. Ces avions rejoindront la flotte des 6 précédents Airbus 321 pour être mis en exploitation sur les vols internationaux et domestiques. (*Tuoi Tre*, 15/12/06-p.2, *Saigon Giai Phong*, 15/12/06-p.1)

► Economie:

VN-Banque/Crédit : La banque de l'Industrie et du Commerce du VN (ICB) et la Banque du Commerce extérieur du VN (VCB) ont accordé au groupe des Postes et des Télécommunications du VN (VNPT) un crédit d'une valeur de 2.312 milliards de dongs, soit 60% du montant du projet de lancement du satellite de télécommunications Vinasat. En mai dernier, la société américaine Lockheed Martin Commercial Space Systems a signé un contrat avec l'entreprise VNPT pour la livraison prochaine de l'engin. Avec la mise en service de Vinasat dans le courant du 2^{ème} trimestre 2008, les différentes localités du pays pourront toutes accéder aux services de la téléphonie et de la télévision. (*Nguoi Lao Dong*, 12/12/06-p.2, *Saigon Giai Phong*, 12/12/06-p.1, *Thoi bao Kinh te Saigon*, 14/12/06-p.9)

VN-Banques : Le Gouverneur de la Banque d'Etat vient d'autoriser la banque commerciale par actions VIB Bank à émettre des cartes de paiement international Visa et Master Card. *Revue de presse de Hanoi (Nhan Dan, p.7, 10/12)*

VN-IDE : Le ministère du Plan et de l'Investissement a enregistré au cours des 11 premiers mois de l'année près de 8,3 milliards de \$ d'investissements directs étrangers (IDE), soit 47,4% de plus par rapport à la même période en 2005. Ce ministère espère que les nouveaux projets IDE atteindront les 9 milliards de \$ pour l'année 2006. *(Saigon Giai Phong, 12/12/06-p.8)*

HCMV-Commerce : La société de distribution VIET vient d'inaugurer son 1^{er} magasin V-Mart au 258 bis rue Pasteur dans le 3^{ème} arrondissement. Cette boutique offre un large éventail de produits de consommation (produits provenant de 14 fournisseurs différents). Selon la société VIET, d'autres nouveaux magasins V-Mart devront voir le jour dans les autres villes et provinces du pays en 2007. *(Saigon Giai Phong, 12/12/06-p.8)*

HCMV-Supermarché: Le supermarché Co-op Mart de la rue Ly Thuong Kiet (10^{ème} arrondissement) a ouvert ses portes le 14 décembre dernier. Il s'agit du plus grand supermarché Co-op Mart ouvert par le groupe Saigon Co-op : disposant d'une superficie utilisable de près de 12.000m². Plus de 20.000 articles y seront exposés, dont 70% de produits vietnamiens de qualité. *(Tuoi Tre, 14/12/06-p.11)*

HCMV-IDE : Le président du Comité populaire municipal a remis la licence d'activités à la co-entreprise Lee & Co Vietnam - fruit de la coopération entre la société Lee & Co Development (Corée du sud) et deux sociétés vietnamiennes : la compagnie d'investissement et de construction électrique Saigon et la société Khanh Gia. La joint-venture Lee & Co Vietnam est autorisée à construire une agglomération urbaine et un complexe industriel sur plus de 254.000 m² dans le quartier Phu Thuan (du 7^{ème} arrondissement). Les travaux débiteront à la mi-2007 avec un financement total de 76 millions de \$ pour la construction de 5 blocs d'immeubles à 18 étages qui donneront 1.800 appartements. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 14/12/06-p.8)*

Binh Duong- IDE : Le groupe coréen Orion vient d'inaugurer dans la zone industrielle My Phuoc II de la province de Binh Duong sa première usine en Asie du Sud-est de production de bonbons et de pâtisserie : « Orion Food Vina ». Avec un investissement de départ de 40 millions de \$, Orion Food Vina estime pouvoir atteindre un chiffre d'affaires de plus de 53 millions de \$/an. Ses produits seront vendus sur le marché local et exportés dans la région de l'Asie du sud-est et du Moyen-Orient. *(Thoi bao Kinh te Saigon, 14/12/06-p.35)*

HCMV-Supermarché : La compagnie Metro Cash & Carry vient d'inaugurer son 7^{ème} centre de vente en gros dans le 12^{ème} arrondissement avec un investissement de plus de 15 millions de \$. Ce centre fournit environ 15.000 articles alimentaires et non alimentaires et peut accueillir de 3.000 à 5.000 clients/jour. Metro Cash & Carry, installé au VN depuis 2002, est présent dans les grandes villes du pays tels HCMV, HN, Hai Phong, Da Nang et Can Tho. *(Doanh nhan Saigon, 12/12/06-p.25, Tuoi Tre, 15/12/06-p.11)*

VN-Téléphonie: Le ministère des Postes et des Télécommunications a remis à la compagnie des télécommunications FPT une autorisation d'installation d'un réseau de téléphonie fixe et de fourniture des services téléphoniques sur tout le territoire national. Le pays compte ainsi au total 6 opérateurs de téléphonie fixe. Ce sont le groupe des Postes et des Télécommunications (VNPT), la compagnie générale des télécommunications de l'Armée (Viettel), la compagnie de l'Information, des Télécommunications et de l'Electricité (EVN Telecom), la compagnie par actions des Télécommunications de Hanoi (Hanoi Telecom), la compagnie par actions des services de Poste et de Télécommunications de Saigon (Saigon Postel) et FPT. Cette dernière envisage de mettre sur pied ses services début 2007 et s'est fixé un objectif de 250.000 abonnés dans 10 localités du pays d'ici la fin de 2007. *(Tuoi Tre, 15/12/06-p.2)*

Binh Duong- IDE : La nouvelle zone industrielle Vietnam-Singapour II (VSIP II) dans la province de Binh Duong qui vient d'être opérationnelle, compte près de 300 millions de \$ en investissements directs étrangers (IDE). La plupart des projets IDE sont investis dans l'industrie (35%), les pièces d'automobile (17,5%), les pièces électriques et électroniques (12,5%), l'alimentation, l'industrie légère, les produits de consommation, etc. (*Tuoi Tre, 15/12/06-p.11*)

VN-Dettes : "La dette extérieure du Vietnam concerne exclusivement les prêts à taux faible. L'intérêt de cette dette ne correspond qu'à 6% du chiffre des exportations du Vietnam. C'est un taux très faible par rapport à la norme internationale. Aucun pays n'a un montant de dette remboursée rapportée au chiffre des exportations aussi faible que le Vietnam", a déclaré M. Klaus Rohland, Directeur de la Banque Mondiale au Vietnam. *Revue de presse de Hanoi (Kinh Te, p.3, 13/12)*

► **Maux sociaux:**

HCMV-Prostitution : La police municipale a démantelé un réseau de prostitution inter-provinciale fonctionnant depuis 3 mois à HCMV. La proxénète, Mme Phan Thi My Hanh (résidant dans l'arrondissement 2 à HCMV) a avoué aux enquêteurs qu'elle a installé des prostituées originaires de HN et de la ville de Hai Phong (nord) dans des bars pour proposer leurs services à des clients. Mme Hanh prélevait à chacune de ses « filles » 25% de leurs recettes. (*Nguoi Lao Dong, 13/12/06-p.10*)

► **Société:**

VN-Ressources humaines : Selon le docteur Ho Duc Hung de l'Institut des études économiques de HCMV, environ 200.000 jeunes décrochent un diplôme universitaire chaque année. Pourtant ce contingent ne possède que les connaissances théoriques et présente d'importantes lacunes en matière de pratique et d'expérience professionnelle. Les sociétés locales doivent en effet organiser des cours de formation pour ces nouveaux recrutés depuis les savoir-faire jusqu'au sens des responsabilités et de la discipline dans le travail. (*Tuoi Tre, 11/12/06-p.8*)

HCMV-Assurances : La compagnie des Assurances sociales de HCMV a proposé au Comité populaire municipal d'ordonner le blocage des comptes bancaires de 5 sociétés afin de les obliger à régler les assurances sociales de leur personnel. Les sociétés en question sont les suivantes :

- Kwang Nam (qui doit verser un montant de 2,5 milliards de dongs),
- Ga Eun Vina (> 1,1 milliard de dongs),
- SaeYoung (> 2 milliards de dongs),
- Yujin Vina (> 2,5 milliards de dongs)
- Yesum Vina (> 1,8 milliard de dongs)
- et Hue Phong (> 5,2 milliards de dongs).

(*Tuoi Tre, 12/12/06-p.6*)

HCMV-Assurances : A l'heure actuelle, plusieurs sociétés sont en train de réfléchir à la manière dont ils pourront rehausser le niveau de vie de leur personnel au moment de leur départ en retraite, et pensent notamment à créer une caisse de pensions de retraite à leur destination. Avec un faible niveau de cotisation actuelle aux assurances sociales, le retraité deviendra de plus en plus une charge pour la société et pour sa propre famille car sa pension ne lui suffira pas pour prendre en charge ses besoins quotidiens. Selon la compagnie des Assurances

sociales de HCMV, un retraité touche aujourd'hui en moyenne 1,5 million de dongs/mois. La ville compte plus de 81.000 pensionnés. (*Nguoi Lao Dong, 12/12/06-p.6*)

HCMV-Internet : Le journal *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* a réouvert son site Internet sur l'emploi après une fermeture temporaire pour cause de rénovation. Le site *The gioi viec lam (le monde de l'emploi)* à l'adresse suivante <http://vieclam.nld.com.vn> offre un large panel dans la recherche ou l'offre d'emploi, un espace employeur, des informations sur le travail expatrié, le droit du travail, le marché local, etc. (*Nguoi Lao Dong, 12/12/06-p.11*)

HCMV - Architecture : Le 8 décembre dernier, l'Association des Architectes de Ho Chi Minh-Ville a célébré le 25^{ème} anniversaire de sa création. La mégapole du Sud compte actuellement plus de 2 000 architectes, dont 800 sont membres de l'Association des Architectes de Ho Chi Minh-Ville. *Revue de presse de Hanoi (Nhan Dan, p.7, 09/12)*

VN-Adoption/Licence : D'après le Département de l'Adoption internationale (Ministère de la Justice), une soixantaine de bureaux d'adoption étrangers obtiendront prochainement leur autorisation. *Revue de presse de Hanoi (Phap Luat, p.5, 13/12)*

VN-Santé : Le Vietnam a produit avec succès un nouveau vaccin contre la rage, a déclaré le 12 décembre le docteur Nguyen Thi Hong Hanh, Directrice adjointe de l'Institut national d'Hygiène et d'Epidémiologie. Chaque année, le Vietnam doit encore importer plus de 100 000 doses de vaccins contre la rage. (*Tuoi Tre, p.2, 13/12*)

HCMV-Immobilier : Le Comité populaire municipal a demandé au ministère de la Construction de soumettre une pétition au gouvernement pour faire reculer la date butoir de vente des maisons appartenant à l'Etat jusqu'en décembre 2007 au lieu de décembre 2006. Les autorités municipales recensaient encore 19.000 maisons de gestion publique toujours invendues. (*Tuoi Tre, 14/12/06-p.2*)

HCMV-Drogue : Au cours d'une conférence sur le bilan des activités anti-drogue organisé par le tribunal populaire de HCMV le 14 décembre, M. Vu Phi Long, vice-président de la Cour criminelle a indiqué que le manque d'efficacité dans la lutte anti-drogue au niveau des frontières laotiennes et cambodgiennes provient en partie du manque de vigilance des douaniers et des gardes-frontaliers. Il a également ajouté que certains centres de désintoxication ne sont pas des lieux sûrs pour prévenir et lutter contre ce mal social du fait qu'il y a eu au moins 5 trafics de drogue découverts dans ces centres. (*Tuoi Tre, 15/12/06-p.4*)

► Culture:

HCMV-Université : L'Université d'Agroforesterie de HCMV a reçu l'aval du ministère de l'Education et de la Formation pour la création de 2 nouvelles filières d'études que sont l'enseignement du français et l'étude des systèmes d'informations géographiques. L'Université gère actuellement un éventail de 42 formations universitaires et de 11 formations post-universitaires et est en train de réaliser 65 programmes et projets de coopération internationale avec d'autres universités et instituts dans plus de 30 pays. (*Tuoi Tre, 11/12/06-p.10*)

HCMV-Cinéma : La semaine du film coréen est ouverte au public du 14 au 17 décembre 2006 à HCMV au multiplex Galaxy (116 Nguyen Du Q.1). Cet événement culturel est organisé par Kofice - l'Organisation des échanges internationaux pour le développement - et le département du cinéma du VN. Les billets sont à retirer gratuitement au multiplex Galaxy. (*Nguoi Lao Dong, 12/12/06-p.8*)

HCMV-Musique : Avec le soutien du Consulat général d'Australie à HCMV, l'unique concert de guitare classique de l'artiste renommé, Lê Hoang Minh, a eu lieu le 14 décembre dernier au Conservatoire de Musique de HCMV. Cet artiste australien d'origine vietnamienne, sorti de l'Ecole supérieure de musique de Canberra avec la mention très bien, avait décroché en 2001 le 1^{er} prix au festival du printemps de guitare d'Adelaïde (Australie) et fait aujourd'hui partie du quatuor australien *Guitar Trek*. (*Thanh Nien*, 12/12/06-p.14)

HCMV-Peinture: Le peintre Thai Tuan a exposé plus de 15 de ses huiles à la galerie Tu Do (53 Ho Tung Mau, 1^{er} arrondissement). Sous le thème du « *Retour aux sources* », ses œuvres reflètent ses émotions pour son pays natal au moment où il a décidé de revenir au Vietnam et de se remettre à la peinture. Né en 1918 à Hanoi, Thai Tuan était très connu à Saigon dans les années 60 et 70 avant de s'établir en France. L'exposition sera ouverte jusqu'au 21 décembre. (*Thanh Nien*, 12/12/06-p.14, *Saigon Giai phong*, 14/12/06-p.5)

HCMV-Têt/Concours: L'association des Beaux-Arts de HCMV et la marque de bière Tiger Beer ont ouvert un concours de création de lampions pour le Têt 2007 sur le thème de la « rencontre des 5 continents ». Les œuvres seront déposées au bureau de l'association du 12 décembre 2006 au 20 janvier 2007. (*Nguoi Lao Dong*, 14/12/06-p.9)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Lao Dong (Le Travail)* - Fédération générale des travailleurs du Vietnam; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV.